

LECTURE

Le programme Erasmus

NIVEAU

Intermédiaire (B2)

NUMÉRO

FR_B2_1013R

LANGUE

Français

Objectifs

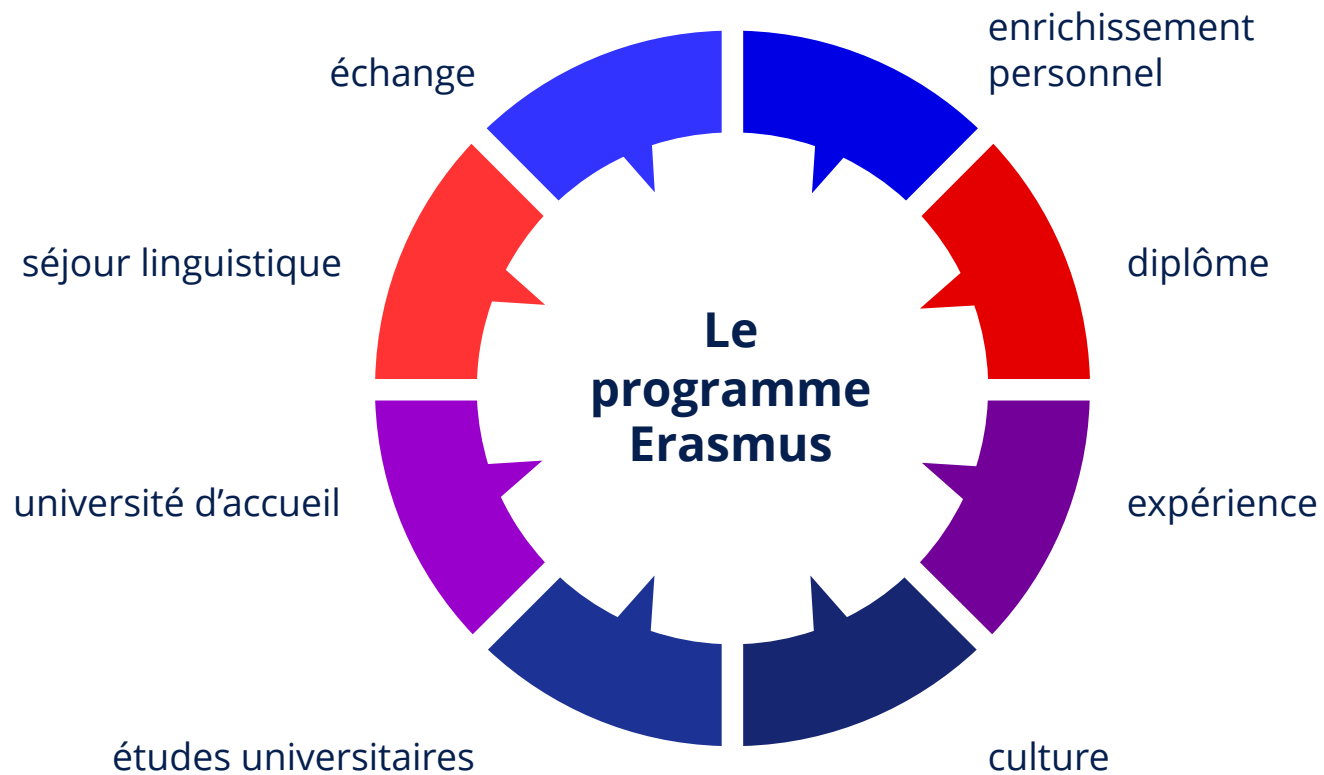
- Je peux lire et comprendre des textes de présentation et des témoignages sur le programme Erasmus.
- Je peux réutiliser le vocabulaire pour présenter mon projet.



Échauffement

Observez la carte mentale.

Quels autres mots ou idées associez-vous au programme Erasmus ?



Programmes d'échange : qu'en pensez-vous ?

Lisez les affirmations et **donnez votre avis**.
Échangez avec vos camarades.



Étudier dans un autre pays nous oblige à sortir de notre zone de confort.

On est immergé dans une autre culture 24 heures sur 24.

Dans les universités, il se crée une ambiance cosmopolite.

Il est facile de rencontrer des gens, il est plus difficile de créer des amitiés durables.



Le programme Erasmus (I)

Lisez le texte et **répondez** aux questions.

Érasme est un moine philosophe, humaniste et théologien du XVe siècle venant des Pays-Bas. Durant ses années de formation, Erasme voyage à travers l'Europe. Il est conscient d'**enrichir** ses connaissances au contact d'autres cultures. D'ailleurs, il se sent davantage européen que néerlandais. En effet, il n'existe pas de **barrière** de la langue à son époque : toute l'Europe emploie la langue latine. Ainsi, cela **facilite** son **intégration**. Ce qui lui plaît, c'est la liberté de pouvoir circuler où bon lui semble. Il n'est donc pas étonnant de le voir militer pour la paix en Europe. En véritable **cosmopolite**, on comprend mieux la raison pour laquelle sa vie a inspiré le programme européen d'échange pour les étudiants et les enseignants appelé Erasmus.



Qui était Érasme ?

D'où venait-il ?

Selon, vous, pourquoi le programme Erasmus porte-t-il son nom ?



La tour de Babel

À l'époque d'Érasme, on n'utilisait que la langue latine. Aujourd'hui, on recense 24 langues en Europe.

À votre avis, les langues représentent-elles des barrières ?



Le programme Erasmus (II)

Comme son nom l'indique (***Eu**Ropean **Action Scheme** for the **Mobility** of **University Students***), il s'agit d'un programme d'échange permettant la **mobilité** des étudiants et enseignants dans les grandes écoles et les universités d'Europe, pour une durée comprise entre trois mois et un an, dans l'espace économique européen ainsi qu'en Suisse et en Turquie. En 2017, Erasmus a fêté ses 30 ans.

Des **bourses** sont proposées. Pour participer au programme, il faut avoir terminé la première année universitaire. Le plus intéressant de ce programme d'échange est que les deux universités, celle d'origine et celle d'accueil, utilisent la même unité de mesure pour évaluer les **matières** : les **crédits** ECTS, ce qui facilite les **équivalences**.



Qu'est-ce que le programme Erasmus ?

À partir des informations du texte et de vos connaissances, résumez ce que vous savez du programme Erasmus.





Que pensez-vous du programme Erasmus ?

Exprimez votre opinion et justifiez-la.

**Vous connaissiez le programme Erasmus ?
Ce programme existe-t-il dans votre pays ?**



Vous accepteriez de participer à ce programme ou à un autre similaire ?

Quels sont les avantages de ce programme selon vous ?

Le programme Erasmus (III)

Grâce à ce système d'ECTS, les matières suivies par l'étudiant pendant son année d'échange seront **validées** et il n'aura pas besoin de les suivre à nouveau à son retour.

Mais comment cela fonctionne-t-il ? Comme pour toutes les **démarches**, cela implique beaucoup de **paperaise** et de **va-et-vient**. Cependant, le plus difficile n'est pas d'être admis pour participer au programme, mais d'obtenir une **bourse** pour subvenir à ses besoins. Il faut se tenir au courant du calendrier et être attentif aux **échéances**. Les bourses proviennent de l'Union européenne, du Ministère de l'éducation et parfois de la région. Il est essentiel de bien s'informer sur les possibilités existantes pour ne perdre aucune opportunité.





La reconnaissance des crédits

Si vous avez réalisé un échange ou si vous connaissez quelqu'un qui l'a fait, vous êtes certainement au courant des difficultés à obtenir la reconnaissance des crédits validés dans l'université d'accueil.

Est-il vrai que les équivalences sont plus faciles à obtenir dans le cadre du programme Erasmus ? Pourquoi ?

Que se passe-t-il si l'étudiant choisit des matières qui n'existent pas dans son université ?

Connaissez-vous un cas où la reconnaissance des crédits a posé problème ? Racontez.

Proposez des solutions à ce type de problème.

Les démarches sans fin

Que pensez-vous de la bureaucratie ? Et de celle des institutions éducatives en particulier ?

Quelle est votre expérience personnelle ?

Pensez-vous qu'il vaille la peine d'effectuer toutes les démarches pour participer à un programme comme Erasmus ? Justifiez.

“

L'homme a créé la bureaucratie pour rendre les choses plus faciles, mais la réalité est qu'elle complique plus qu'elle ne facilite la vie.

”

**Dans le texte, il est
mentionné la bourse
Erasmus.**

**Les bourses existent-elles dans votre pays ?
Sont-elles faciles à obtenir ? Pourquoi ? Pensez-
vous qu'elles constituent une aide importante ?**

Le programme Erasmus (IV)

En plus de savoir comment fonctionne le programme et quelles démarches effectuer, il est utile d'écouter les témoignages d'étudiants qui y ont déjà participé. L'idée la plus répandue auprès des personnes qui n'ont pas participé à cet échange est qu'il s'agit d'une année de fêtes et de sorties et que les études sont reléguées au second plan ; cependant, si les loisirs font certainement partie de l'expérience, il est aussi possible de tirer profit des cours !



Isaac, 20 ans :

“ J'ai passé un semestre à Bath et ça a été fantastique ! Je viens d'une famille modeste et, grâce à la bourse et à mes économies, je n'ai pas eu besoin de demander plus d'argent à mes parents. J'ai rencontré des personnes de plein de pays différents et... maintenant je suis invité à leur rendre visite aux quatre coins du monde !

Clara, 21 ans :

“ J'ai passé une année à Bilbao et je suis revenue presque bilingue en espagnol...et en basque ! Mais j'ai eu quelques problèmes pour valider mon année en France. Mon université d'origine n'a pas voulu reconnaître certains crédits que j'avais pourtant validés. J'ai néanmoins appris plein de choses et je ne le regrette pas.



Témoignages



Résumez les propos d'Isaac et de Clara en quelques mots.

Que pensez-vous de leurs témoignages ? Leur expérience correspond-elle à ce que vous pensez du programme Erasmus ?



L'auberge espagnole

Lisez ces deux témoignages. De qui vous sentez-vous le plus proche ?

Intégration



Louis, 25 ans :

Pendant mon semestre à Amsterdam, mon université d'accueil organisait beaucoup d'événements pour les étudiants Erasmus : sorties, voyages, défis sportifs... En plus, j'habitais en colocation avec une polonaise, un espagnol et un allemand. J'ai adoré cette ambiance cosmopolite !



Emma, 22 ans :

J'ai fait un Erasmus à Berlin. J'étais en colocation avec un berlinois du même âge que moi. Il ne parlait pas du tout français et, dans ma recherche de logement, mon seul critère était de cohabiter avec un Allemand. En plus, il n'étudiait pas du tout la même chose que moi. Alors quand on se retrouvait le soir, on avait plein de choses à se raconter. Je ne voulais pas trop me mêler à la communauté Erasmus. Ils organisaient un tas d'activités mais j'ai préféré m'intégrer autrement.



Jeu de rôle

En **classe entière** ou en **breakout rooms** :

Un ami souhaite poser sa candidature au programme Erasmus en Belgique. Il a quelques inquiétudes. Vous avez déjà participé au programme l'année dernière. Vous **discutez** et lui **donnez des conseils**.

*Je ne sais pas quelles
matières choisir...*

matières

crédits

équivalence

*Tu devrais en profiter pour
suivre des enseignements qui
n'existent pas dans ton
université d'origine.*

validation

bourse

loisirs

*Mais si je fais ça, je n'aurai
pas d'équivalence !*

colocation

sorties

intégration



Fin de la leçon :

Expression

Avoir le mal du pays

Sens : ressentir la nostalgie de son pays d'origine lorsque l'on est en voyage

Exemple : *Après plusieurs mois à l'étranger, il commence à avoir le mal du pays et il souhaite rentrer chez lui.*



Pratique aditionnelle



Votre expérience Erasmus

Imaginez les témoignages des étudiants suivants à l'aide du vocabulaire indiqué.



Emmanuel



Damien



Carla



Julie

- Une ambiance cosmopolite
- Des démarches compliquées
- Une mauvaise décision
- Une expérience enrichissante



Anecdotes

Inventez deux anecdotes arrivées au cours d'une année d'échange à partir des mots suivants.

A

Lucie

rafting

communauté
Erasmus

Espagne

six mois

amour

B

Jérôme

pharmacie

Autriche

débutant en
allemand

première fois
loin de chez lui

trois mois



Et vous ?

Rédigez un petit texte à propos de votre expérience comme étudiant·e en échange universitaire. Si vous n'avez jamais participé à un échange, écrivez ce que vous aimeriez faire.







Corrigés

P. 5 : Erasme était un moine philosophe, humaniste et théologien du XVe siècle. / Il venait des Pays-Bas. / Parce qu'il a beaucoup voyagé en Europe et qu'il a milité pour la paix sur ce continent.



Résumé

Le programme Erasmus

- facilite la mobilité des étudiants et enseignants européens.
- propose des bourses.
- permet de s'immerger dans une autre culture.

Parler de ses études à l'étranger

- *choisir des matières*
- *valider des crédits ECTS*
- *obtenir une équivalence*
- *effectuer les démarches*

Écrire un témoignage sur un programme d'échange

- *J'ai passé un semestre à Bath. J'ai rencontré des personnes de plein de pays différents.*
- *J'habitais en colocation. J'ai adoré cette ambiance cosmopolite.*
- *J'ai eu quelques problèmes pour valider mon année. J'ai néanmoins appris plein de choses.*
- *Mon université d'accueil organisait plein d'événements. J'ai préféré m'intégrer autrement.*



Vocabulaire

enrichir

la barrière

faciliter

l'intégration

cosmopolite

valider

la démarche

la paperasse

le va-et-vient

l'échéance

la bureaucratie



Notes

